

# MONTRÉAL PLUS



**Les bouquinistes sont de retour**

Page 2

**Saint-Jérôme, quatre villes dans une**

Page 3



La Presse

CAHIER F | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 3 JUILLET 2001

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

## Baptême reporté ?

**Longueuil ou LeMoine : « Les idées évoluent », dit Bernard Landry**

MARIE ALLARD

MERCREDI DERNIER, les membres du Conseil des ministres ont décidé de reporter d'une semaine le baptême de la nouvelle ville de la Rive-Sud. Le choix final devrait donc se faire demain ? « Normalement, oui », a dit hier Hubert Bolduc, attaché de presse du premier ministre.

Dans certains milieux, des rumeurs indiquent pourtant que le nom de Longueuil fait déjà l'objet d'un consensus, et qu'il sera entériné par le conseil de la nouvelle ville, au lieu du Conseil des ministres. « Ah non ! il n'y a pas de décision qui a été prise au sujet du nom », a démenti hier le premier ministre Bernard Landry, joint à son domicile.

Quant à savoir si ce sera le Conseil des ministres, le conseil de la nouvelle ville ou encore le comité de transition qui prendra la décision finale, le premier ministre a indiqué que « cette décision-là n'est pas prise non plus ». La séance du Conseil des ministres, prévue pour demain, pourrait donc ne pas avoir lieu ? « Les idées évoluent », s'est contenté de répondre M. Landry. « Il est prématuré de parler de quoi que ce soit. »

Lors de la réunion du Conseil des ministres de la semaine dernière, la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, était décidée à faire entériner par ses collègues le nom de LeMoine. Cette recommandation du comité de transition de la Rive-Sud de Montréal, qui n'a obtenu que 20 % des voix lors d'un sondage que Léger Marketing a mené auprès de la population, n'a cependant pas rallié l'ensemble des ministres.

Pauline Marois, ministre des Finances, vice-première ministre et députée d'une partie de l'actuelle ville de Longueuil, a d'ailleurs fait savoir qu'elle préférerait que soit conservé ce nom. La ministre des Relations internationales, Louise Beaudoin et Cécile Vermette, la députée de Marie-Victorin, auraient elles aussi fait valoir leur préférence pour Longueuil. Devant tant de tiraillements, la décision du Conseil des ministres a été reportée d'une semaine.

Si tel est le cas, le Conseil des ministres devrait se réunir demain, « à Québec ou par téléphone », selon ce qu'a indiqué Hubert Bolduc. « Nous allons le savoir mardi (aujourd'hui) », a-t-il précisé.

Il a été impossible de parler à un porte-parole du Comité de transition de la nouvelle ville de la Rive-Sud hier. Joint à son domicile, le maire de Longueuil, Claude Gladu, s'est pour sa part dit ravi d'apprendre que le nom de Longueuil était dans l'air plus que jamais. « C'est une bonne nouvelle pour moi, a-t-il indiqué. Je me croise les doigts pour que ce soit Longueuil. »



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse  
**La famille Perreault a été expulsée, malgré un bail dûment signé, d'un logement qu'elle occupait depuis la mi-mai pour présumé tapage. Elle a pu trouver refuge au YMCA en attendant de se dénicher un nouveau logis.**

## Presque à la rue

**160 ménages montréalais encore sans logis**

LOUISE LEDUC

**Environ 160 ménages n'avaient pas trouvé de logement hier, mais l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM) espère que tout sera arrangé d'ici la fin de la semaine.**

Dans la nuit de dimanche à lundi, quelque 30 personnes ont été dirigées vers le YMCA, tandis que les autres parvenaient à s'organiser elles-mêmes.

Si la crise n'est pas visible, en ce sens que personne ne s'est retrouvé sur le trottoir avec ses boîtes, le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU) estime que le gouvernement doit agir, et vite.

« Les chiffres officiels ne parlent pas de tous ces gens qui vivent aujourd'hui en cohabitation ou qui ont été contraints de signer un bail bien au-dessus de leurs moyens, note François Saillant, porte-parole du FRAPRU. Pour quantité de personnes, le problème est tout simplement reporté de quelques semaines. »

Le problème vient d'un taux d'inoccupation des logements à Montréal d'à peine 1,4 % combiné au nombre insuffisant de logements sociaux à Montréal.

« Cette situation décuple la discrimination faite aux personnes qui vivent de l'aide sociale ou qui ont de jeunes enfants, note François Saillant. Les propriétaires ont l'embarras du choix et ne manquent pas de se choisir d'autres locataires. »

Le directeur général de l'OMHM, Normand Daoust, refuse de parler de situation de crise et assure que les 200 logements créés la semaine dernière par le gouvernement Landry viendront régler une bonne partie du problème. « Il est réaliste de penser que d'ici la fin de la semaine, chacun aura son adresse. »

## Un vent glacial clôture la fête du Canada

ISABELLE MASSÉ  
collaboration spéciale

OÙ EST PASSÉ l'été dimanche soir ? Sûrement pas dans le Vieux-Port de Montréal où le mercure a rapidement dégringolé sous la barre des dix degrés Celsius. Ce n'est donc pas une brise, mais un vent glacial qui a soufflé sur les 100 000 personnes (selon Célébrations Canada) venues souligner près du fleuve Saint-Laurent, coupe-vent sur les épaules et capuchon sur la tête, la fête du Canada. N'y manquait que le Bonhomme Carnaval !

Le temps froid n'a cependant pas empêché les courageux fêtards de brandir leurs petits drapeaux unifoliés à l'arrivée sur scène (scène qui aurait pu s'envoler à tout moment, tellement le vent se faisait menaçant) de Catherine Durand, Oliver Haze, Jacynthe, Sylvain Cossette, Nelly Furtado et d'une « surprise », telle qu'annoncée par Claudine Renaud, l'animatrice de la soirée baptisée Céléfête. Inutile de dire que les chanteurs avaient comme mandat principal de réchauffer la foule...

À 20 h 40, les gens au parterre et dans les gradins n'ont eu besoin que des premiers accords de guitare de Catherine Durand (tout en voix) pour battre la mesure avec leurs pieds, leurs hanches, leur tête, leurs bras...

Bref, ils ne se sont pas fait prier pour danser sur la musique des invités qui ont défilé devant eux, sous un ciel sans nuage. Aucun temps mort pendant la soirée donc. Dieu merci !

Pas de duos au programme, ni de chansons empruntées à d'autres pour conquérir rapidement le cœur du public, comme c'est le cas lors des spectacles de la Saint-Jean. C'est avec leurs tubes que la plupart ont fait sautiller la foule pendant près de trois heures. Ce qui n'a probablement pas déplu à Jacynthe, qui a transformé sa courte prestation en activité promotionnelle. La jeune chanteuse pop n'a en effet pas manqué de rappeler, en français et en anglais, qu'elle terminait l'enregistrement d'un disque en Suède. Trop bavarde (elle a souhaité « Bonne fête du Canada » une douzaine de fois en 20 minutes !) elle a conséquemment livré un spectacle inégal, usant de toute la puissance de ses cordes vocales davantage pour parler que pour entonner les refrains de *Give It Up*, *Entends-tu mon cœur* et *À chaque fois*.

Idem pour Oliver Haze dont le passage sur scène dimanche soir a fait douter de ses aptitudes pour le chant. Est-ce le trac ou le vent qui l'a fait fausser à quelques reprises ? N'empêche, son succès *Holy Water* et sa reprise de la belle *Save a Prayer* de Duran Duran ont été bien appréciés du public.

Simple, mais efficace, la prestation de Sylvain Cossette a, elle aussi, été fort applaudie. Outre la langoureuse *Que je t'aime* de Johnny Hallyday, l'auteur de *J'ai besoin* n'a livré que les succès de son dernier album, *Humain*, paru il y a deux ans. Tout pour plaire donc à la foule qui a cependant à peine attendu qu'il termine pour crier en chœur « Nelly ! Nelly ! Nelly ! ».

Il aura toutefois fallu attendre 30 autres minutes avant de pouvoir entendre mademoiselle Furtado. L'heure étant à la présentation de la « surprise » annoncée en début de soirée. Qui allait donc monter sur scène à 22 h 10 ? Bryan Adams ? Céline Dion ? Jean Chrétien ? Plutôt Daniel Desnoyers. Pour une surprise... Le DJ commercial qui sévit sur les stations de radios du Réseau Énergie avait pour mission de meubler le temps mort pendant l'aménagement de la scène pour les musiciens de Nelly Furtado. Eh bien ! mission accomplie ! Monsieur Attitude a fait grimper la température du corps de chaque humain devant lui en les incitant à gigoter.

On ne saut pas, mais on avait moins le goût d'aller se réchauffer au café le plus près lorsque Nelly Furtado s'est enfin pointée sur scène.

Voir CANADA en E2



Photo ROBERT SKINNER, La Presse

**La fête du Canada, une fête populaire et familiale. C'est Jacob Boisvert, 9 mois, qui nous l'a dit lors du défilé de dimanche à Montréal.**

VOUS PARTEZ EN VACANCES ?



AVISEZ VOTRE CAMELOT OU COMMUNIQUEZ AVEC

La Presse

ET NOUS REPRENDRONS LA LIVRAISON À VOTRE DOMICILE DÈS VOTRE RETOUR.

TÉLÉPHONE : (514) 285-6911 TÉLÉCOPIEUR : (514) 285-7039

Appels interurbains seulement : 1 800 361-7453 Télécopieur : 1 888 254-7272

Courriel : [abonnement@lapresse.ca](mailto:abonnement@lapresse.ca)

# TÊTES D'AFFICHE

LES CLIENTS des magasins Canadian Tire ont généreusement participé à la collecte de fonds organisée le dernier week-end de mai pour venir en aide aux jeunes dans le besoin. On a ainsi amassé 112 726 \$, ce qui permettra à la Fondation Canadienne Tire d'accueillir 416 jeunes démunis à sa base de plein air de Wentworth-Nord dans les Laurentides. Employés et marchands Canadian Tire ont participé ce printemps à une corvée pour embellir cette colonie de vacances.

LA FONDATION en habitation de l'Association provinciale des constructeurs d'habitation (ACPHQ), représentée par le vice-président de l'APCHQ, Omer Rousseau, vient de remettre 25 000 \$ au Communautaire culturel sportif éducatif (CCSE) Maison-neuve, pour la réalisation de travaux de rénovation à la base de plein air de l'organisme à Sainte-Émilie-de-l'Énergie. Cette base de plein air accueille des familles à faible revenu de l'est de Montréal.

LE GROUPE financier de la Banque Royale vient de faire un don de 2500 \$ dans le cadre de la campagne Prix du fondateur de la Fondation canadienne du rein. Ce sont Claudette Carter et Pierre Asselin, de la succursale square Westmount de la Banque Royale, qui ont remis le don à John Economides, de la Fondation canadienne du rein.



**Claudette Carter**

LA COMÉDIENNE Sylvie Catherine Beaudoin a été nommée Grande bénéficiaire 2001 par l'Association des Grands frères et Grandes sœurs de Montréal. Arrivée au terme de son activité de jumelage, la comédienne garde le contact avec la jeune fille qu'elle accompagnait.



**Sylvie Catherine Beaudoin**

DANS LE cadre de la Semaine nationale de l'environnement, les employés de Pratt & Whitney ont participé pour la deuxième année à une journée de collecte de vêtements usagés pour Certex (Centre de récupération et de recyclage du textile), une entreprise de recyclage de textiles installée à Saint-Hubert et qui embauche des personnes handicapées. Les employés de Pratt & Whitney ont donné 1634 sacs de vêtements usagés, soit 51 % de plus que l'an dernier.

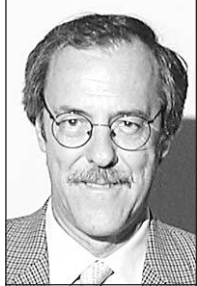
LA FONDATION de l'Hôpital de Montréal pour enfants se trouve fort heureuse de ses nouveaux voisins du Forum Pepsi, car le complexe de restauration et de divertissement Jillians, a profité de son ouverture pour pendre la crémaillère et recueillir des dons (9153 \$) pour les offrir à l'hôpital voisin. C'est Louis Dorais, direc-



**Louis Dorais**

teur général de Jillians, qui a remis les fonds recueillis à la représentante de la fondation de l'hôpital, Valerie Frost.

L'ORGANISME GAI écoute a remporté le prix Réjean-Marier 2001 de l'Association québécoise de suicideologie, en reconnaissance pour sa contribution à la prévention du suicide. En plus d'offrir écoute et d'intervenir auprès de correspondants, Gai écoute a effectué une importante recherche sur les jeunes hommes homosexuels, *Mort ou fif*, qui a connu un grand impact sur la prévention du suicide. Le prix a été remis à Laurent McHutcheon, directeur général de Gai écoute.



**Laurent McHutcheon**

LE VIAGRA, médicament qui a fait couler beaucoup d'encre, vient de décrocher le prix Galien Canada 2001 du « médicament innovateur », alors que le Dr Salim Yusuf, professeur d'épidémiologie clinique et de biostatistique à l'Université McMaster, a remporté le prix Galien en « recherche ». Le médicament ondansétron (zofran), de GlaxoSmithKline, premier médicament pour traiter les nausées et les vomissements causés par la chimiothérapie, a remporté le prix Bel-leau-Nickerson un nouveau prix Galien pour souligner la contribution à la pharmacothérapie et les retombées sociales et économiques d'un médicament disponible depuis au moins trois ans et commercialisé au cours des 10 dernières

années. Les prix Gallien visent à promouvoir la recherche et l'innovation dans le domaine pharmaceutique.

LE GROUPE Excellence Dodge Chrysler organise un tournoi de golf au profit de la Fondation canadienne du rein. Le tournoi aura lieu au club de golf Piedmont, le 14 juillet. Coût : 125 \$. Renseignements : (450) 491-5555, François Lacroix.

LES PARENTS d'enfants qui fuient ou se retrouvent à vivre dans la rue seront heureux d'apprendre qu'une ressource leur est offerte par Parents en marge de la rue, un service de consultation téléphonique (514) 849-5632, qui tient également des séances d'information, les premiers mardis du mois (dont les 4 juillet et 8 août prochains), à compter de 19 h. Renseignements : (514) 849-5632.

C'EST SOUS la présidence d'honneur de Bernard Provost (assurances Daigneault, Provost, Joly, Lebrun) que se tiendra le Bal des étoiles du CHAL (Centre hospitalier Anna-Laberge) de Château-guay, le 3 novembre, au Château Champlain. Renseignements : (450) 699-2439.

L'ORDRE MILITAIRE et hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem, l'ordre chevaleresque international le plus ancien (1098), qui se consacre principalement aux soins palliatifs, comme à l'éradication de la lèpre depuis ses origines, vient de procéder à la nomination du lieutenant-colonel FLR Jackman, au poste de Grand Prieur. M. Jackman

devient donc chef de la direction de l'ordre au Canada. Il est présentement chancelier de l'Université Windsor, président du conseil de la Fondation TV Ontario et président sortant de la Art Gallery de Toronto.

PLUSIEURS RELIGIEUX des frères de Saint-Gabriel ont été honorés au début de ce mois lors de la célébration de 50 à 85 ans de vie religieuse de plusieurs membres de cette communauté religieuse. Le frère Édouard-Charles Vermette, âgé de 101 ans, ayant enseigné pendant 47 ans (Sainte-Thècle, Saint-Adelphe, Saint-Sauveur de Shawinigan-Sud) est le doyen du groupe de jubilaire, avec 85 ans de vie religieuse chez les frères de Saint-Gabriel. Il est suivi des frères Adélarde Faubert et Charles-Auguste Desrochers, gabrielistes depuis 75 ans, des frères Marcel Alary, Émilien Couture et Amédée Dupré, comptant 70 ans de vie religieuse. Et ont célébré leur cinquantenaire de vie religieuse chez les frères de Saint-Gabriel : Pierre-Paul Gaudette, Charles Gareau, Henri-Paul Germain, Henri-Paul Magnan et Guy Saint-Onge, ce dernier étant devenu le premier prêtre de la congrégation. La cérémonie de célébration de ces 695 ans de vie religieuse était présidée par M<sup>gr</sup> Pierre Morissette, président de l'Assemblée des évêques du Québec.

LE CENTRE Jellinek (désintoxication et traitement de la toxicomanie) de Hull, compte une nouvelle directrice générale, Réjeanne Pilote, qui était auparavant directrice des services dans la communauté au CLSC-CHSLD des Collines/CH Gatineau Mémorial.

## Les 10 ans des Bouquinistes du Saint-Laurent

« J'adore feuilleter des livres de cuisine, de décoration et d'histoire, surtout sous le soleil ! » a confié Marie-Hélène Tremblay, alors qu'elle parcourait un ouvrage vendu par les Bouquinistes du Saint-Laurent. Très populaires hier, ces marchands de livres fêtent cette année leur dixième présence au Vieux-Port de Montréal. Au menu jusqu'au 15 juillet, 50 boîtes remplies de trésors de toutes sortes, que ce soit des romans, des contes pour enfants ou encore des traités philosophiques. Les bouquiniers mélomanes ont par ailleurs droit à une série de spectacles, dont un hommage à Pauline Julien, donné ce soir et hier soir par les chanteuses / comédiennes Sylvie Tremblay et Sylvie Legault, ainsi que par les comédiennes Kim Yaroshkevaya et Hélène Loïsele.



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse

## CANADA

Suite de la page E1

La jeune chanteuse de Victoria, en Colombie-Britannique, n'a beau avoir qu'un album dans le baluchon, elle a tout d'une grande artiste. Son énergique et amusante prestation fait écho au titre de son unique album *Whoa Nelly!* La chanteuse d'origine portugaise bouge à merveille sur scène, communique aisément avec la foule et n'hésite pas à se mêler à elle. Chanter pour la belle est naturel. On ne s'étonne pas qu'elle ait remporté quatre prix Juno en début d'année. Sa voix résonnait joliment dans le ciel mon-

tréalais à la livraison de la champêtre *I'm Like a Bird*.

En tout début de soirée, Serge Savard, l'ex-hockeyeur et président du comité de Célébrations Canada, affirmait que le spectacle de dimanche avait pour but de « nous faire découvrir un nouvel aspect de notre pays ».

Il y avait étonnamment du vrai dans cette phrase passe-partout. Imaginez maintenant Nelly Furtado sur une scène, à Montréal, par une vraie journée d'été...

## Malenfant toujours dans le coma

L'HOMME D'AFFAIRES Raymond Malenfant était toujours dans un état comateux, hier soir, à l'hôpital du Sacré-Coeur. « On sent qu'il va mieux, puisqu'il bouge les bras et les jambes, mais il ne répond pas encore à la voix », a indiqué son fils, Alain Malenfant. Happé par une voiture mercredi dernier à Laval, l'homme d'affaires est toujours branché à un respirateur artificiel réglé au minimum. Ronald Denis, le médecin de M. Malenfant, est assez optimiste quant à la suite, a déclaré Christine Daniel, porte-parole de l'hôpital du Sacré-Coeur. — *La Presse*

## Résidant de Magog porté disparu

LA SÛRETÉ MUNICIPALE de Memphrémagog, dans les Cantons-de-l'Est, tente de retracer un Magogois de 38 ans disparu dans des circonstances nébuleuses jeudi dernier. Jean-Marc Lapointe, un employé de l'Auberge de l'Étoile, a quitté son domicile jeudi vers 14 h 45 à bord de sa voiture pour se rendre à son travail. Lorsque la direction de l'auberge a appelé à son domicile pour connaître la raison de son absence, son épouse a assuré qu'il était parti à l'heure habituelle et qu'il devait normalement être au travail. Elle a alors signalé la disparition. — *Presse Canadienne*

6250 km + 10 provinces + 35 km/h + 110 roues + 80 litres de sueur et d'effort pour Sarah, Samuel, Robert, Nancy.

**PARTICIPEZ AVEC LUI À LA MARCHÉ DE 5KM**  
Dimanche 8 juillet 2001 - 13 h 00 Parc Maisonneuve à Montréal

Inscription 12 h 00 à 13 h 00 sur le site ou au (514) 393-3522 poste 233  
Venez en patins à roues alignées, à pied, à vélo, en fauteuil roulant.

Courez la chance de gagner des prix dont un voyage pour 2 toutes destinations dans le monde sur Air Canada !

IL L'A DIT

IL L'A FAIT

TRANSCANADA PIPELINES

**Rallye pour la Dystrophie Musculaire<sup>MD</sup>**

1 APRÈS-MIDI NE VOUS FERA PAS MOURIR, APRÈS TOUT !



# La route fait cinq morts

Presse Canadienne

AU MOINS cinq personnes ont perdu la vie au volant de leur véhicule au cours de la fin de semaine.

Une perte de maîtrise suivie d'un capotage a coûté la vie à un jeune automobiliste de Saint-Hyacinthe et a causé de graves blessures à une jeune femme, dimanche soir à Saint-Pie.

Jonathan Larocque, 21 ans, circulait sur le grand rang Saint-François en direction de la piste Sanair, à Saint-Pie, lorsqu'il a perdu la maîtrise de sa Jetta vers 20h. Le véhicule a bifurqué vers le fossé bordant l'autre voie, heurté un ponceau et capoté, terminant sa course sur le toit dans un champ de maïs.

Un homme de 18 ans et une jeune femme de 17 ans sont morts, samedi soir, dans un accident de véhicule tout-terrain à Saint-Michel-des-Saints, dans Lanaudière.

Le VTT a raté une courbe et fait une chute d'une dizaine de mètres dans une rivière. Les deux victimes auraient péri en heurtant un rocher en contrebas.

Par ailleurs, Étienne Robert, 22 ans, a été mortellement happé par une voiture, tard dans la soirée de vendredi, alors qu'il circulait à vélo sur la route 342, à Rigaud.

Le véhicule qui l'a heurté ne s'est pas arrêté et ce n'est que vers 23h45 que son corps a été retrouvé par un citoyen. Le propriétaire de la voiture s'est toutefois livré aux policiers, samedi matin.

D'autre part, une excursion en motocross s'est terminée tragiquement pour un jeune homme de 20 ans, à 20h15 dimanche, à Parisville. Patrick Perreault, de Saint-Pierre-les-Becquets, est décédé après avoir perdu la maîtrise de son véhicule dans un sentier en forêt. Ce sont des membres de sa famille qui l'ont trouvé. Selon la police, la victime est morte en heurtant une souche.

# La foudre à l'origine de l'incendie de pneus à Franklin

Presse Canadienne

IL EST TRÈS CLAIR que la foudre est à l'origine de l'incendie survenu, samedi soir, dans un dépôt de Franklin, en Montérégie, a confirmé l'agent Gilles Mitchell, de la Sûreté du Québec.

L'incendie a été maîtrisé rapidement et le pire a pu être évité en raison de la disposition des pneus en îlots. Une soixantaine de pompiers, aidés de pelles mécaniques, ont utilisé de l'eau et de la mousse pour venir à bout du feu.

Contrairement à ce qui s'était passé à Saint-Amable, en mai 1990, les flammes sont demeurées circonscrites au seul îlot enflammé plutôt que de se propager sur une grande superficie. Les 50 000 pneus brûlés représenteraient ainsi moins de 1 % de tous les pneus entreposés à Franklin.

Les spécialistes du ministère de l'Environnement ont effectué des analyses de l'air afin d'évaluer le niveau de toxicité de la fumée dégagée par le sinistre, puisqu'un terrain de camping — où se trouvent 4000 vacanciers — est situé tout près du dépôt.

Il n'a finalement pas été nécessaire de procéder à l'évacuation des campeurs.

On dénombre 48 dépotoirs à pneus, au Québec, et celui de Franklin est le plus important avec 50 millions de pneus. Celui de Saint-Amable en comptait 3,5 millions.

## EN BREF

### Meurtre suivi d'un suicide

UN MEURTRE et un suicide ont été commis avec une arme à feu, peu après 20 h hier, dans un appartement situé au coin des rues Bossuet et Brady, dans l'est de Montréal. Un homme de 34 est mort sur le coup, tandis que sa conjointe, une femme de 27 ans, est décédée une heure plus tard, à l'hôpital. On ignorait toujours, au moment de mettre sous presse, lequel des deux conjoints avait commis l'agression.

### Même les poissons ont chaud

DES MILLIERS de carpes mortes ont été retrouvées sur les berges du Saint-Laurent depuis le début de la semaine, particulièrement entre Saint-Michel-de-Bellechasse et Cap-Santé, dans la région de Québec. Toutefois, le phénomène semble se répandre dans tout le fleuve, puisque de nombreux autres poissons morts ont été observés flottant à la surface de l'eau dans la région de Berthier. Des carpes et même des dorés se retrouvent sur les berges du fleuve. Urgence environnementale a ouvert une enquête afin de déterminer ce qui s'est passé. Des spécialistes attribuent le phénomène au réchauffement de l'eau.

# Quatre villes dans une

## La Commission municipale du Québec favorable au regroupement de Saint-Jérôme, Saint-Antoine, Bellefeuille et Lafontaine



**JEAN-PAUL CHARBONNEAU**  
jean-paul.charbonneau@lapresse.ca

La Commission municipale du Québec (CMQ) recommande à la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, de regrouper Saint-Jérôme, Saint-Antoine, Bellefeuille et Lafontaine afin de faire une seule ville avec une population de plus de 56 530 habitants.

Les commissaires Pierre-D. Girard et Pierre Lorrain en viennent à la conclusion que l'élection du premier maire de cette nouvelle agglomération devrait avoir lieu le dimanche 4 novembre prochain. La nouvelle ville portera le nom de Saint-Jérôme.

Outre le maire, le conseil municipal sera formé de 14 élus: trois de Bellefeuille, deux de Lafontaine, trois de Saint-Antoine et six de Saint-Jérôme. Un comité exécutif sera formé du maire et de deux conseillers municipaux qu'il choisira.

MM. Girard et Lorrain suggèrent à la ministre Harel la création d'un comité de transition formé des directeurs généraux des quatre villes avec mandat de préparer, d'ici au 15 novembre 2001, la tenue de l'élection municipale, la préparation du budget pour l'année 2002, de l'organigramme, un plan d'intégration des employés et une politique de dispense des services. En matière de sécurité publique, les quatre villes sont desservies depuis plusieurs années par le même corps de police.

Le maire de Saint-Jérôme, Marc Gascon, qui a toujours prôné un tel regroupement et qui sera probablement candidat au poste de maire, s'est montré très satisfait du rapport de la CMQ. Il s'est dit heureux du poids politique dont bénéficie

la population de la nouvelle ville, notamment face à la création de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). « Cette nouvelle ville mériterait plus que jamais le titre de capitale des Laurentides », croit-il.

Il dit maintenant espérer que les étapes qui mèneront au regroupement s'effectueront dans l'harmonie. Lors des audiences de la CMQ, les trois homologues de M. Gascon ont démontré leur désaccord avec la fusion.

Maintenant que les dés sont jetés et que rien ne semble empêcher le regroupement, les maires Gilles Gauthier (Lafontaine) et Normand Plouffe (Saint-Antoine) estiment que le délai avant la création de la nouvelle ville est trop court. « Pourquoi un tel empressement ? » se demande M. Gauthier.

Dans leur décision, les commissaires soulignent que le scénario présenté par la municipalité de Saint-Jérôme lors des audiences publiques a fait la démonstration que le regroupement est avantageux aux plans fiscal et financier pour la majorité des contribuables des quatre villes. Les dettes de chacune d'entre elles ne doivent pas être confondues et les contribuables des quatre villes devront continuer à les assumer séparément.

La CMQ est d'avis que le regroupement va mettre fin à la concurrence — développements économique et résidentiel — entre les quatre villes.

« Les quatre villes, précisent les commissaires, ont déjà démontré leur capacité de travailler ensemble et de mettre en commun leurs efforts afin de réduire les coûts. Les ententes intermunicipales représentent déjà 23 % des budgets de

fonctionnement des quatre villes. Comme productrice de services, la nouvelle ville sera gagnante avec une diversification de son assiette foncière résultant du regroupement. »

Actuellement, Saint-Antoine et Saint-Jérôme possèdent un service d'évaluation foncière, tandis que Bellefeuille et Lafontaine sont desservies par la municipalité régionale de comté (MRC) de la Rivière-du-Nord. Cette MRC a développé une expertise en ce domaine et l'offre aussi aux municipalités de Prévost, Saint-Colomban, Saint-Hippolyte et Sainte-Sophie. La CMQ considère qu'il serait judicieux que le service d'évaluation de la nouvelle ville soit intégré à celui de la MRC.

Dans le volumineux rapport remis à la ministre Harel, il est également écrit que le développement résidentiel de Saint-Jérôme est pratiquement achevé, tandis que le développement commercial et industriel arrivera rapidement à un point de saturation. Il en est autrement dans les villes de Bellefeuille, Lafontaine et Saint-Antoine.

Dans ses arguments, Saint-Antoine, une ville essentiellement à vocation résidentielle, avait présenté une solution de rechange en alléguant qu'il sera plus avantageux pour cette municipalité de fusionner avec Sainte-Sophie et une partie du territoire de Mirabel. Les deux municipalités impliquées par la suggestion de Saint-Antoine se sont fermement opposés à cette proposition en soulignant principalement que leur territoire était semi-urbain et voué à des activités agricoles.



Isuzu, 85 ans d'expérience.



- MOTEUR V6 3.2 LITRES 205 HP
- VITRES ET PORTES ÉLECTRIQUES
- GARANTIE DE 5 ANS / 100 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR
- CLIMATISATION
- LECTEUR CD

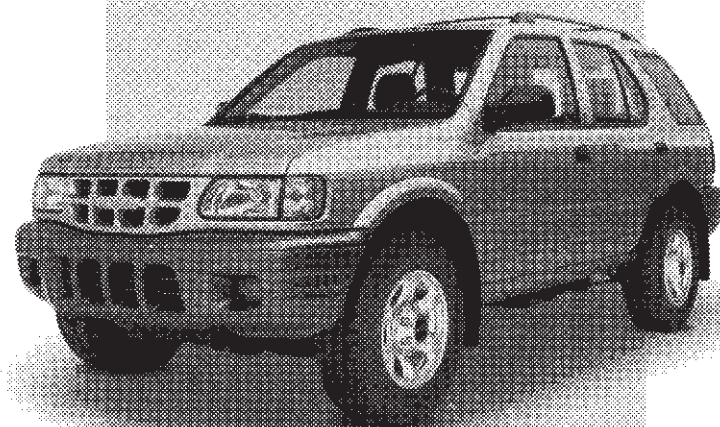
Rodeo S 2001		
Mensualité	434 \$	399 \$ 326 \$
Comptant	0 \$	1595 \$ 4995 \$

**399\$ / Mois**  
Bail de 48 mois  
Taux de location de 1,9%  
Comptant de seulement 1595\$  
Frais de transport inclus

**ISUZU**

Loin devant.

Son taux de financement de 1,9 % c'est comme une bouffée d'air pur.



www.isuzucanada.com

\*Basé sur un Isuzu Rodeo S 154 2001. PISF 32 495 \$. Ces mensualités sont calculées sur un bail de 48 mois et comprennent le transport, la préparation à la route et la taxe d'accise. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat un comptant initial (ou échange équivalent) ainsi qu'un premier versement et un dépôt de garantie vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage alloué est de 90 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûte que 0,12 \$. Programme 24 000 km aussi disponible. Les détails peuvent varier un prix ou des mensualités moindres.

Pour plus de détails, contactez votre détaillant Saturn Isuzu le plus près de chez vous ou composez le 1 800 263-1999

Saturn Saab Isuzu de Blainville  
(450) 437-6317

Bourassa Saturn Saab Isuzu (Laval)  
(514) 385-9191

Saturn Saab Isuzu de Brossard  
(450) 672-2500

West Island Saturn Saab Isuzu  
(514) 332-4424

Gravel Saturn Saab Isuzu (Montréal)  
(514) 861-2000

Mondial Saturn Saab Isuzu (Montréal)  
(514) 385-7222

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne  
(450) 964-1374

Décarie Saturn Saab Isuzu  
(514) 342-2222

Les IV<sup>es</sup> Jeux de la Francophonie  
www.jeux2001.ca

# Vivez l'événement de l'été

Du 14 au 24 juillet 2001 à Ottawa - Hull

**14 au 24 juillet 2001**

MOI, J'Y VAIS POUR «VIVRE» LES COMPÉTITIONS SPORTIVES

Athlétisme, basketball, boxe, judo, football (soccer), tennis de table, volleyball de plage

**ACHETEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT!**

**1 866 741-5505** (sans frais)

www.jeux2001.ca



MARCHANDISES ET SERVICES

203 AUDIOVISUEL ABSOLUMENT BESOIN caméra 35 mm, 2V, 4 x 5, cinéma, paye le plus tôt 514-726-5318

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE BATTERIE Tama 9 toms, 5 cymbales, hi-hat Sabian, 1 base drum, double pédale Gibraltar, 1750\$, 450-461-2312

220 ANIMAUX 2 CHATTES Siamoises à donner, 4, 7 ans. Vacc. opérées, non-stérilisées. 514-523-7656

220 ANIMAUX 2 CHATTES Siamoises à donner, 4, 7 ans. Vacc. opérées, non-stérilisées. 514-523-7656

220 ANIMAUX 2 CHATTES Siamoises à donner, 4, 7 ans. Vacc. opérées, non-stérilisées. 514-523-7656

MARCHANDISES ET SERVICES

228 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. C pour le bureau, magasin, école. Aussi usage. Recouvrement de partitions. Panneaux et tables pour Centres d'appels. Gestion C.L.C. 514-278-7161

233 CONSTRUCTION RENOVATION TIRAGE de joints, ciment, pose et remplacement de briques. 514-867-3829, 514-639-3829.

257 TRANSPORT DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT assuré, permis. 514-387-6354

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

300 OFFRES D'EMPLOI

MARCHÉ AUX PUCES

240 MARCHÉ AUX PUCES 1 \$ PIÈCE vêtements qualité de grandeur 9-11, tables de salon 15\$, table et 2 chaises pour 10\$, bibelots vitrés 50\$ et autres babines. 450-978-9191

240 MARCHÉ AUX PUCES CAROUSSEL pour impression de T-Shirt 6 couleurs, équipé, 1895\$ ou offre. 450-224-7466

240 MARCHÉ AUX PUCES CLIMATISEUR Turcotte pour BTU 12 d'usage, prix à discuter. 514-271-4525

240 MARCHÉ AUX PUCES CONGÉLATEUR vertical, blanc, marque General, jamais utilisé, 380\$, 450-461-6300.

240 MARCHÉ AUX PUCES CUISINIÈRE Kelvinator beige. Bicyclette femme, Synthétiseur Yamaha. Step. 514-331-3236

240 MARCHÉ AUX PUCES CUISINIÈRE noir/blanche, marque Fridgidaire 200\$. Lav séch. blanches Inglis 300\$. Lave-vaisselle, Maytag 150\$. Propres et bonne condition. Cause déménagement. 514-374-5622

240 MARCHÉ AUX PUCES DIVAN de cuir Bauhaus bleu foncé, condition état 1 100 \$ Congélio 50\$. 514-488-9530.

240 MARCHÉ AUX PUCES ENSEMBLE lav/séc., poêle-frigo Westinghouse 1 an, 1500\$. (450) 916-0010

240 MARCHÉ AUX PUCES FRIGO porte noir 245\$. Base TV Sony 27". Cycles avec laveur programmable 1500 \$ pour 300 \$.

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. Inglis, Heavy Duty, 3 ans, 600\$. Lit capitaine, bur., matelas, 250\$. 450-622-5939

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

240 MARCHÉ AUX PUCES LAV/SEC. superopérée, idéal chalet, tapis d'exercices, presque neufs, néq. 514-982-3056

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

548 VÉHICULES 2998\$ ET MOINS VOLKSWAGEN Plusieurs pièces d'origine avec preuve de livraison gratuite. 514-968-7841

550 AUTOMOBILES A BAS PRIX ENCAN 100 autos+opiq-up-93-2001 Reprises de finances

550 AUTOMOBILES A BESOIN autos pour ferraille ou route. Bon prix. 7 jours 24h. 514-948-0447

550 AUTOMOBILES ACCORD EX 97, aut. 74 000 km, équipé, gar. 450-445-7161

550 AUTOMOBILES ACCORD EX V6 2000, Apres, aut. 42 000 km, très propre. 514-948-0447

550 AUTOMOBILES ACCORD 97 LX, 56 000 km, aut. équipé, gar. 450-445-7161

550 AUTOMOBILES ACCORD 97, 2.5 TL, tout équipé, inf. cur, super spécial. Excel Auto 514-342-6363

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, Premium 98, exc. condition, man., cuir, air, 4 ptes, 8 pneus, haut-parleurs. 14 600 \$. 514-408-4450

550 AUTOMOBILES ACCORD 1.6 EL, sport 97, démar. à dist. 58 500 km, 14 400 \$. 514-938-0585

OFFRES D'EMPLOI

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION BARMAN(AID), 849-2828, placement. EcoleDesMaitres.com

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION CHEF-CUISINIER pour cuisine italienne Céline 450-965-8814

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION CHEF CUISINIÈRE(M) Min. 5 ans d'exp. en cuisine évolutive. Exp. de gestion de cuisine (atout). Faxer CV 514-271-2408 ext. - Gérard.

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION CHEF de soir, qualifié(e) et dynamique recherché pour poste à temps plein dans bistrot 35 Westmont. Demander Guy en tre h et 11h au: 514-939-8451 ou faxer cv. au: 514-939-3606

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GARDE-MANGER serveur(euse), cuisinier(ère), au moins 2 ans d'exp. en cuisine italienne. 514-637-5233 ou 9629

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION LE BLANC RESTAURANT LOUNGE recherche maître d'hôtel expérimenté(e) onophille, bilingue, salaire intéressant. Adresse: C.M. à l'attention de M. Degand, 3435 St-Laurent, MtL, H2X 2T6 (débutants s'abstenir)

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION GÉRANTE(R) RÉCEPTIONNISTE bilingue, exp. en salon de coiffure. Téléphoneur Mme Alice. 514-844-4807, 450-659-8166

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION COIFFUREUSE(S) Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil urgence besoin. Contacte: 514-765-3553

OFFRES D'EMPLOI

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER INGÉNIEUR INDUSTRIEL, avec expérience, recherché pour gestion et direction de la production, dans le domaine de l'assemblage de circuits imprimés électroniques; bilinguisme un atout. Transmettre CV au (450) 445-3052 ou par courriel: info@qme-electronics.com

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER TRAVAIL ÉTUDIANT 15 055 heures annuelles horaires flex., temps plein et partiel. 514-369-5809

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGErie COUPLE conciergerie sérieux, bilingue, 60 logements, Nouveau-Brunswick. 514-334-9246

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER SURINTENDANT(e) avec expérience, immeuble résidentiel de 24 logements, centre-ville, Travaux manuels et services divers. 514-274-0847

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 200\$. 489-3801.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER COURS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

Nouveau: un compte d'épargne qui rapporte des intérêts élevés.



Voici le compte Croissance supérieure CIBC, un compte d'épargne multi-services qui offre un taux d'intérêt quotidien progressif dès le premier dollar. Une solution simple et sensée. Pour plus de renseignements, composez le 1 800 465-CIBC (2422) ou passez nous voir dès aujourd'hui.



DIRECTEUR(TRICE) RÉGIONAL DES VENTES L'ENTREPRISE: Elco Fine Foods est l'un des plus importants importateurs et distributeurs de produits alimentaires de spécialité au Canada. Avec des succursales à travers le Canada, nous avons une excellente réputation dans l'industrie et nos produits sont de première qualité dans leurs catégories respectives.

LE POSTE: En plus d'être responsable de la gestion du réseau de vente, le titulaire du poste devra sélectionner les comptes principaux et travailler étroitement avec le département des achats afin d'assister dans le développement de nouveaux produits. Ce poste relève du président.

LE CANDIDAT(E): Le candidat(e) révé(e) a de l'expérience en vente dans l'industrie des aliments de spécialité, est biling

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

500

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic CX 95, 3 ptes, man., 153000km, 4 pneus hiver + jantes, 7900\$ 514-766-4673

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic SE 95, coupé, 2 ptes, man.101,000 km, exc. A-1, 8500\$, 514-384-4602

550 AUTOMOBILES
HYUNDAI Accent Sport 99 5 vit., 38 000 km, 9995 \$ Courtage Lavigne (514) 457-9797

550 AUTOMOBILES
JAGUAR J1 Vanden Plas exceptionnelle, pas d'hiver. GOURTAGE LAVIGNE (514) 457-9797

550 AUTOMOBILES
NISSAN Maxima GLE 97, cuir, 16 500 kms, freins/freins neufs, C.L. Inc. 450-627-6342

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic CX 95, manuelle, 126 000 km, turquoise. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic SI 98, grise, 5 vit., équippé, a/c, 455-000 km, 16 000\$, 514-831-8373

550 AUTOMOBILES
INFINITI I 30, 1997, beige, 91 000 km, 4 pneus d'hiver in-cu, 20 900 \$, 450-461-6386

550 AUTOMOBILES
NISSAN Maxima SE 1999, tout équipé, aut., démarr., 64 000 km, 514-914-2541

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 4 ptes, 5 vit., 168 000 km, manuelle, neuve. Aubain 514-985-5096

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic SI 97, air, air, noir, 84 000 km, 14 995 \$, 11 000 \$ cfr 514-909-5151

550 AUTOMOBILES
INFINITI I 30, 98, tout équipé, 38 000 km, 24 900 \$. Cowansville, 450-263-8988

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic SI 98, 5 vit., tout équipé, aut., grise. Excél Auto 514-342-6363

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 94, 910, anti-démarr., 44 000 km, 83 000 km, 514-994-8910

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 95, 5 vit., 163 000 km, a/c, A1, blanche, 7350 \$ 514-234-2143

550 AUTOMOBILES
HONDA Prelude VTEC 97, noir/rouge, tout équipé, int. cuir, 54 000 km, A1, 19 500 \$ 514-984-3820

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 91, spécial édition, 4 ptes, 166 000 km, a/c, 3000 \$, 514-813-8267

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 99, 5 vit., CD, 29 000 km, 13 500 \$, A1, couleur lagune. 514-272-0666

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

550 AUTOMOBILES
NISSAN Quest 93, condition A/C, 20000 km, 14 995 \$, 450-433-7378, 514-895-9001

550 AUTOMOBILES
NISSAN Sentra SE 96, 4 portes aut., A/C, 1 proprio, très propre 7995 \$ cfr., (514) 238-9842

Petites annonces cyberpresse.ca

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Tercel 1997, aut., 4 ptes, 78 000 km, freins neufs, gar., 9200\$ nég. 450-446-7473

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

TOYOTA Tercel 97, aut., 4 ptes, 70 000 km, Chomeydy Hyun-dai, Yan Trudel 450-682-6200

DECES, PRIERES, REMERCIEMENTS 900

INDEX DES DECES

- BÉLANGER Laquerre, Madeleine
Montréal
BELZIL (Desgrosjeillers), Lucille
Boucherville
BERNARD, Jules
St-Basile-le-Grand
BOUCHARD (Chevalier), Annette
Montréal
BRAY (née St-Louis), Rose-Alba
Châteauguay
CHARBONNEAU, Jeannine
Montréal
CLÉMENT, Louis-Jean
Montréal
CLOUTIER, Louis
St-Édouard
DAMIANI, Santina née Bracci
Montréal
DAOUST, André
Montréal-Nord
FAUCHER, Sr Céclie, S.N.J.M.
Montréal
GINGRAS, Paul
Montréal
GODOUB (Daoust), Mariette
Montréal
GREGORY, Ian Robert Anthony
Montréal
LACOMBE, Pierre G.
Belœil
LANCOT-BEAULIEU, Fiore
Saint-Mathieu-de-Belœil
LEPAGE, Philippe
Ste-Anne de Bellevue
LIMOEGES, André
Ville Saint-Laurent
MICHAUD, Christiane
Montréal
NORMAND, Alphonse
Montréal
O'DOHERTY (Couture), Carmen
Montréal
RICHER (Turcot), Louise
St-Lambert
ROBILLARD, Micheline
Montréal
SMITH, Robert
Kirkland
VARIN, Albertine
Montréal
VERTEUILLE, Armand
Sainte-Rosalie

VOTRE HOROSCOPE

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous inspirerez de tendres sentiments. Pour ce qui est de votre santé, vous agissez généralement de manière sage mais, comme à tout le monde, il pourrait vous arriver de fermer les yeux sur une évidence. Si c'est le cas, il vaudrait mieux y voir. Bonne journée pour faire de l'ordre.

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Votre entourage appréciera votre souplesse. Vous pourriez avoir un léger vertige devant certains obstacles qu'il vous faudrait dépasser. Vie sociale active durant les prochains jours. Vie sentimentale plaisante.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous trouverez la solution à certaines questions restées en suspens. En amour, la profondeur de vos sentiments pourrait vous étonner vous-même. Vous ressentirez le besoin d'aller à fond dans tout ce que vous ferez. Vous serez en mesure d'expliquer des choses importantes à un proche.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Une personne de votre entourage pourrait vous faire voir les avantages et les inconvénients d'une situation que vous vivez. Vous aurez tendance à laisser les autres se mettre de l'avant et à suivre plutôt que de diriger. Bonne journée pour régler certaines questions financières.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous serez efficace si vous commencez une activité qui demande de la minutie et de l'attention. Vous fignolerez jusqu'à ce que vous arriviez à ce que vous voulez. Côté coeur, vous aurez une charme irrésistible.

SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Votre imagination débordante pourrait vous entraîner vers de nouveaux horizons. Des contraintes extérieures vous permettront de sortir des sentiers battus. Vous découvrirez une nouvelle manière de faire. Soirée plaisante.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous aurez peut-être quelques difficultés à savoir sur quel pied danser. Vous aurez envie d'avoir plus de contacts amicaux, mais vous voudrez également garder du temps pour vous seul. Prenez le temps de vous détendre sans vous poser de questions. Manque de loisirs ?

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous apprécieriez que l'on reconnaisse vos compétences. Commencez donc cette tâche que vous laissez en plan depuis si longtemps. Vous profiterez de bons aspects si vous voulez améliorer votre statut social. Dans votre vie affective, un témoignage d'amitié vous fera bien plaisir.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Journée idéale pour aller vers les autres. Profitez donc de votre état d'esprit sociable pour passer un bon moment en compagnie d'amis. Dans vos activités, vous comprendrez rapidement ce qu'on attend de vous ; votre situation s'améliorera.

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Bonne journée en perspective. Pleinement vous-même, vous serez bien dans votre peau. Votre sérieux impressionnera. Vous avancez à pas de géant. Restez prudent et gardez en tête le but que vous voulez atteindre.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Plus introspectif que d'habitude aujourd'hui, vous éprouverez le besoin de vous occuper de vous et de vos proches. Un souvenir vous reviendra en tête. Vous ferez le point sur certains aspects de votre vie qui vous ont donné du fil à retordre dans les derniers temps. Il est temps de vous tourner vers le futur.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

L'atmosphère sera plaisante et vous aurez à coeur d'entretenir de bonnes relations. Votre équilibre est bon et vous saurez exactement ce que vous avez envie de partager et ce que vous désirez garder pour vous. Des déplacements sont à prévoir.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Je suis née le 28 février 1960 à h23 à Montréal. Que me réserve les deux années qui viennent sur les plans du travail, de l'amour, des voyages et de la santé?

Vous avez le Soleil dans le signe des Poissons et l'ascendant dans celui du Bélier. Cette combinaison c'est le savoir et l'action en même temps. Toute la question ici est de savoir si ces deux tendances se conjugueraient harmonieusement ou alors se contredisent. Cela peut devenir chez vous une mystique agissante ou encore des réalisations entravées par une certaine utopie. Les activités sont irrégulières, toujours à la recherche du nouveau ou de l'insaisissable. Vos élans et vos incertitudes peuvent par contre être canalisés dans le sens du dévouement, mais ils provoquent aussi des situations embrouillées dans vos amours. Vous êtes tout particulièrement attiré par les personnes qui ont l'ascendant dans la Balance, la Lune dans les Poissons ou le Soleil dans le Bélier. Avec Jupiter dans votre maison II vous serez surtout un idéaliste en l'an 2001 et considérez parfois les richesses matérielles comme étant dégradantes. Parfois au contraire, vous vous mettez tout d'un coup à travailler comme un forçat pour acquérir plus de puissance et d'argent. Vous ne serez pas très stable dans votre schéma de pensée à ce niveau pendant cette période de votre vie. Cela aura quelques influences dans une relation amoureuse bien particulière et vous aurez de la difficulté à la maintenir au-dessus des flots. Avec Saturne dans votre deuxième maison des pertes matérielles sont possibles d'ici l'automne 2001. Ces pertes seront difficiles à surmonter car ces dernières sont liées à vos propres décisions. C'est une période où vous devrez réévaluer votre échelle de valeurs et mettre l'accent sur des valeurs plus morales. Uranus en transit dans votre maison XI met l'accent sur des projets à long terme, ce qui n'est pas nécessairement en votre faveur. Favorisez plutôt le court terme et retrouvez-vous en groupe pour des activités culturelles et profitez de votre énergie pour voyager. Vous retrouverez alors une vie amicale stimulante et riche en échanges divers. Votre santé va plutôt bien, pas de changement majeur en vue.

Pour obtenir une réponse à vos questions, faites parvenir vos coordonnées (jour, année, heure et lieu de naissance) à l'adresse suivante: Courrier astrologique, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.

POPULAR MONTREAL

274-5471 Certifié Pur Volkswagen Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000 km Assistance routière 24h

99, Beetle P10500: 98, cabrio, tout équipé, 57 000 km

99, Passat Pk 05114: 98, cabrio Pk 051000: 99, Golf Wolfsburg argent 5 vit. 99, Beetle Pk 02061: 99, Golf 4 ptes, 12036: 99, Golf 4 ptes, 93036: 99, Jetta GL P 11017: 99, Golf 4 ptes, Pk 0242

99, A6, familial, bleu automatique, Tip-Tronic, antracite

99, Audi A6, 2.7T, tiptronic, 8800 km

99, Passat Pk 05114: 98, cabrio Pk 051000: 99, Golf Wolfsburg argent 5 vit. 99, Beetle Pk 02061: 99, Golf 4 ptes, 12036: 99, Golf 4 ptes, 93036: 99, Jetta GL P 11017: 99, Golf 4 ptes, Pk 0242

99, A6, familial, bleu automatique, Tip-Tronic, antracite

99, Audi A6, 2.7T, tiptronic, 8800 km

99, Passat Pk 05114: 98, cabrio Pk 051000: 99, Golf Wolfsburg argent 5 vit. 99, Beetle Pk 02061: 99, Golf 4 ptes, 12036: 99, Golf 4 ptes, 93036: 99, Jetta GL P 11017: 99, Golf 4 ptes, Pk 0242

99, A6, familial, bleu automatique, Tip-Tronic, antracite

**DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS**  
**900**

**DÉCÈS**

**BÉLANGER (Laquerre), Madeleine**  
À Montréal, le 30 juin 2001, à l'âge de 84 ans, est décédée Madame Madeleine Laquerre, épouse de feu Achille Bélangère. Elle laisse dans le deuil sa soeur Fleurette, son amie Lorraine Lavigne et de nombreux neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 3955, Côte-de-Liesse (angle Ste-Croix) St-Laurent**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet à 21 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 19 à 21 h.



**BELZIL (Desgroseilliers), Lucille 1920 - 2001**  
Subitement à Boucherville, le 1er juillet 2001, à l'âge de 80 ans, est décédée Dame Lucille Desgroseilliers épouse de feu Robert Belzil. Elle laisse dans le deuil son fils Raymond (Ugette Bédard), ses petits-enfants, Marc-André, Stéphanie, Catherine-Sophie et Marie-Christine, son frère Robert, son beau-frère, ses belles-soeurs, neveux et nièces et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au  
**Complexe funéraire Pierre Tétrault inc. 549, Samuel-de-Champlain (à l'est de Montarville) Sortie 19 de la Route 132 Boucherville**  
Les funérailles auront lieu le mardi 3 juillet à 11 h en l'église Ste-Famille et de là au cimetière de Boucherville. Heures de visites: mardi à compter de 9 h 30.

**BERNARD, Jules 1936 - 2001**  
À l'hôpital Charles-Lemoyne, le 2 juillet 2001, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Jules Bernard. Il laisse dans le deuil son épouse Andrée Perrault, ses filles, Mance (René Hébert), Nancy, Isabelle (Frédéric Normandin), grand-père de Francis, Philip, Catherine et Claudiane. Il laisse également sa mère Marie Ella Pigeon, ses frères Marcel, Armand et Adrien, sa soeur Lise et leurs conjoints, son beau-frère Fernand Perrault et ses belles-soeurs, ses neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis au  
**Salon funéraire Maurice Demers inc. 231, boul. Laurier, Beloeil**  
le mercredi 4 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet à 14 h en l'église de St-Basile-le-Grand et de la au crématorium  
**Le Jardin de la Vallée du Richelieu**  
Jeudi ouverture du salon dès 11 h.

**BOUCHARD (Chevalier), Annette**  
À Montréal, le 1er juillet 2001, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Annette Chevalier, épouse de Léo Bouchard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Michelle (Robert Melanson) et Renée (Jean-Patrick Ronenfant) ainsi que ses petits-fils Patrick et Patrick-Bruno.  
La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 816, boul. Ste-Croix, St-Laurent**  
Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet à 10 h en la chapelle du complexe et de là au cimetière de Lavaltrie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h.

**BRAY (née St-Louis), Rose-Alba 1903 - 2001**  
À Châteauguay, le 29 juin 2001, à l'âge de 97 ans et 9 mois, est décédée Mme Rose-Alba Bray, épouse de feu Hervé Bray. Elle laisse dans le deuil ses enfants Guilda (Camille Guimond), Gilbert (Fleurlette Lefrançois, Agathe (Roland Pintal), ses 8 petits-enfants, Micheline, Colette, Serge, Alain, Nicole, Pierre, Diane, Normand, ses 11 arrière-petits-enfants, Samuel, Stéphanie, Antoine, Marit, Nicholas, Valérie, Sophie, Janie, Julie, Jean-François, Patrick ainsi que de nombreux parents et amis. Elle sera exposée au  
**Complexe Wilson Dallaire 123, Maple, Châteauguay**  
le mercredi 4 juillet 2001 de 14 à 22 h. Une réunion de prières aura lieu à 21 h dans la chapelle du complexe. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du rein ou autres recherches seraient appréciés.

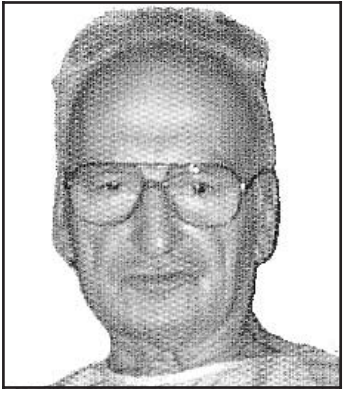


**CHARBONNEAU-Chartrand, Jeanine**  
À Montréal, le 30 juin 2001, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Jeanine Chartrand-Charbonneau, épouse de feu Raymond Charbonneau. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Diane (Bruno), Serge (Anik) et Sylvain, ses petits-enfants Alexis (sa mère Marlène), Laurence et Nathan, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que de plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au  
**Complexe funéraire Magnus Poirier inc. 8900, boul. Maurice-Duplessis, R.D.P.**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet en l'église Ste-Marthe (à confirmer) et de là au cimetière St-Joseph. Heures de visites: mardi de 18 h à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association québécoise du diabète seraient appréciés.

**CLÉMENT, Louis-Jean 1929 - 2001**  
À Montréal, le 29 juin 2001, à l'âge de 71 ans, est décédé Louis-Jean Clément, époux de Jeannine Coulombe. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, Louis (Ellen Horner), ses petits-enfants, Meaghan, Emily, Laura, Jessica, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille vous accueillera au  
**Complexe Alfred Dallaire 2159 boul. St-Martin est, Laval**  
jeudi le 5 juillet à 14 h. Il y aura une réunion de prière en présence des cendres le vendredi 6 juillet à 11 h en la chapelle du complexe. Inhumation des cendres au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 9 h.  
Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

**CLOUTIER, Louis 1927 - 2001**  
À St-Edouard, le 30 juin 2001, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Louis Cloutier, époux de Mme Germaine Grenier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Yves (Sylvie), sa fille, Sylvie ainsi que ses petits-enfants, Julie, Émilie et Dominique Cloutier, Andrée-Anne et Jean-Nicholas Mallette, sa soeur et ses frères, beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces. Exposé le mardi 3 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon funéraire  
**Gilles Serre inc. 110 principale, St-Edouard 1-800-263-3074**  
Funérailles mercredi à 15 h en l'église paroissiale de St-Edouard.

**DAMIANI, Santina née Bracci**  
À Montréal, le samedi 30 juin 2001, à l'âge de 98 ans, épouse de feu monsieur Costantino Damiani. Elle laisse dans le deuil ses enfants Oscar (Walli), Adrien (Gabriella), Louis (Elise), feu Delia et feu Alfred Bizzaro, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 745, Crémazie, Montréal**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: le mardi 3 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.



**DAOUST, André 1923 - 2001**  
À Montréal-Nord, le 30 juin 2001, s'est éteint paisiblement à l'âge de 77 ans, M. André Daoust, époux de feu Mme Suzanne Charbonneau, fils de feu Ovide Daoust et de feu Mme Marie-Claire Lavoie. Il laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Sylvie Tremblay), Hélène et Laurent (Lyne Mallet), ses petits-enfants Gaël, Ariane, Benoit, Kevin et Mikael, ses soeurs Pauline, Olive, son frère Rudolphe-Ovide (Ti-Tou) ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au  
**Complexe funéraire Magnus Poirier inc. 6825, Sherbrooke Est, Montréal**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet à 13 h en l'église Ste-Colette à Montréal-Nord, et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Heures de visites: mardi de 10 à 12 h et de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi matin dès 11 h.

**FAUCHER, Sr Cécile, S.N.J.M.**  
Au CHUM de l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 30 juin 2001, à l'âge de 89 ans, est décédée Cécile Faucher, en religion Soeur Joseph-Octave.  
Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses soeurs Flore Faucher-Viens, Rollande Faucher-Bond et Monique Faucher, son frère Wilfrid, f.é.c., ses belles-soeurs Denise Picard-Faucher et Marie-Ange Bourget-Faucher, des neveux et des nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Elle sera exposée à la  
**Maison mère des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie 1410, boul. Mont-Royal, Outremont**  
le lundi 2 juillet à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également le mardi 3 juillet à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, chemin Chambly.  
**Direction: Alfred Dallaire inc.**



**GINGRAS, Paul 1903 - 2001**  
À l'hôpital Charles Lemoyne, le 29 juin 2001, à l'âge de 98 ans, est décédé Paul Gingras époux de feu Cécile Boucher. Agronome, il a été l'ami estimé des cultivateurs et des pomiculteurs du comté de Bromme-Mississiqui. Il laisse dans le deuil ses enfants, Paul-André (Louise Casavant), Marguerite (Claude Lamarre), Claude (Marthe Laflamme), Jean-Marie (Jocelyne Lussier), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi qu'autres parents et amis.  
Les funérailles en présence des cendres ont été célébrées dans l'intimité le lundi 2 juillet à 13 h 30 en la Cathédrale St-Antoine de Longueuil.  
**La Maison Darche**

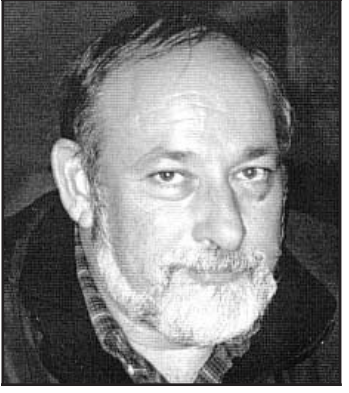
**GODBOUT (Daoust), Mariette**  
À Montréal, le 28 juin 2001, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Mariette Daoust, épouse de feu Fernand Godbout. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Otto Straker), Claude (Rosie) et Jacques (Ghislaine Raiher), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et neveux, parents et amis.  
Une inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité.  
**Direction Urgel Bourgie**

**GREGORY, Ian Robert Anthony**  
À Montréal, le 29 juin 2001, est décédé paisiblement suite à une brève mais courageuse lutte contre le cancer M. Ian Gregory époux de Louise Hayes. Il laisse dans le deuil ses enfants, Michael, Mary (Daniel Cyr), Janet (Gregory Nesterenko) et Robert, ses petits-enfants, David, Julie, Caroline, Eric et Nicholas ainsi que son frère David (Anne Boright) et son beau-frère Ransom Hayes Jr. (Huguette Provencher). Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Exposé au  
**Salon funéraire Collins Clarke MacGillivray White 307 Riverside, St-Lambert**  
le mardi 3 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h.  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet à 13 h en l'église St-François d'Assisi à St-Lambert, 844 rue Notre-Dame (en face de l'hôpital St-Lambert). En guise de sympathie vous pouvez planter un arbre à la mémoire du défunt. Des dons à la Fondation de l'hôpital général de Montréal ou à une oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.

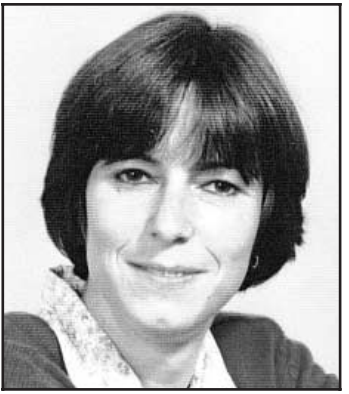
**LACOMBE, Pierre G. 1930 - 2001**  
À Beloeil, le 29 juin 2001, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Pierre G. Lacombe. Il laisse dans le deuil son épouse Jeannine Malchelosse, ses cinq enfants, Martin (Johanne Bellefleur), Ève, Sylvie, Stéphane (Annick Desnoyers) et Thierry, ses six petits-enfants, son frère Michel, ses belles-soeurs et beaux-frères, neveux et nièces et de nombreux amis de par le monde. Il sera exposé au  
**Salon funéraire Maurice Demers inc. 231 boul. Laurier, Beloeil**  
le mercredi 4 juillet 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 5 juillet de 9 h à 10 h 30 suivi des funérailles qui auront lieu à 11 h en l'église St-Mathieu de Beloeil, 1014 boul. Richelieu.  
Des dons à la Maison Victor Gadbois seraient appréciés.  
**Pour informations : Tél : 450-467-4780 Fax : 450-467-9468**

**LANCÔT-BEAULIEU, Flore**  
À la Maison Victor-Gadbois (St-Mathieu-de-Beloeil, le 1er juillet 2001, est décédée, âgée de 84 ans, 10 mois, Mme Flore Lantôt-Beaulieu, fille de feus Albert Lantôt et Maria Brodeur, épouse de feu Gérard Beaulieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants Gilbert (Y. Bélanger), Fernand (Lise Tassé), Claude, Réal (Rita Arpin), Lise (André Paquette), Réjean, Mireille (Pierre Lamarre) et André (Diane de Luca), ses petits-enfants Danièle, François, Christian, Erick, Rémi, Geneviève, Caroline, Kim, Jacob et Andréanne ainsi que trois arrière-petits-enfants. Lui survivent également ses soeurs Reine-Jeanne (feu Julien Paquin), Hermeline (Gérard tondreau), Gabrielle (feu Herby Guérin), Marie-Lys (Jacques Navert), Rose-Ange (Robert Perreault), Carmen (George Sharmar), son frère Gilles, son beau-frère Laurent Beaulieu (Gilberte Rémillard), ses belles-soeurs Pauline (feu Georges Lantôt), Jeannine (feu Raymond Lantôt), Juliette (Thomas Lebeau), Aline (feu Robert Beaulieu), Bernadette (feu Lucien Beaulieu), Cécile (René Laguë), Madeleine (feu Maurice Beaulieu) et de nombreux cousins et cousines, neveux et nièces. Elle sera exposée le mercredi 4 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon du  
**Cimetière près du fleuve Alfred Dallaire inc. 2750 boul. Marie-Victorin Est, Longueuil**  
Une cérémonie de prières sera tenue à 20 h 30 et les funérailles auront lieu à l'église St-Romuald (Farnham) le vendredi 6 juillet à 13 h 30 suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham. La famille recevra les condoléances dès 13 h. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une donation à la Maison Victor-Gadbois ou à la Fondation canadienne du cancer serait appréciée.

**LEPAGE, Philippe 1918 - 2001**  
À l'Hôpital des Vétérans de Ste-Anne de Bellevue, le 30 juin 2001, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Philippe Lepage, époux de Cécile Brunet.  
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Luc (Ghislaine), Simon, Marc-André, Dorothee (Michel), Vincent et Jean-Philippe (Francine), ses petits-enfants, également sa soeur Fernand, ses frères Fernand et Edgard, ses belles-soeurs, beaux-frères et plusieurs parents et amis.  
Les funérailles en présence des cendres auront lieu le mercredi 4 juillet à 14 h en l'église Notre-Dame-de-Lorette, 33 avenue Lussier à Pincourt. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie.  
Des dons à l'hôpital de Ste-Anne de Bellevue ou à la Fondation canadienne des maladies du rein seraient appréciés.  
**Direction Alfred Dallaire inc.**



**LIMOGES, André**  
Au Lac Ouareau, le 30 juin 2001, à l'âge de 51 ans, est décédé subitement André Limoges de Ville Saint-Laurent, époux d'Andrée Julie Beaudry, père de Pierre Olivier, Guillaume et Jean Etienne et fils de Bernadette Lamarre et de feu Jean-Louis Limoges.  
Outre son épouse et ses fils, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, leurs conjoint(e)s ainsi que ses neveux et nièces. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-parents (Luca et André Beaudry), ses beaux-frères, belles-soeurs, leurs enfants ainsi que plusieurs autres parents et de nombreux amis. La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 790, boul. Ste-Croix, Ville Saint-Laurent**  
Les funérailles auront lieu le vendredi 6 juillet à 10 h en l'église St-Laurent, 805, boul. Ste-Croix, et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés. Heures de visites: jeudi de 14 à 22 h et vendredi dès 9 h.



**MICHAUD, Christiane**  
À Montréal, le 29 juin 2001, à l'âge de 42 ans, est décédée, après une impressionnante démonstration de courage, Mme Christiane Michaud Dr m.v., conjointe de Brian Poole. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses parents Geneviève Gagnon et Gaston Michaud, ses frères Alain (Kim Legault) et Yves (Brigitte Bertrand), ses neveux et nièce, Philippe, Ariane et Sébastien, sa belle-famille ainsi que plusieurs parents et amis.  
Un merci particulier au Dr Diane Provencher, aux infirmières de l'hôpital Notre-Dame de Montréal ainsi qu'aux cousines et amies qui l'ont assistée.  
La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 281 Bord du Lac, Pointe-Claire**  
mercredi le 4 juillet 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.  
Les funérailles auront lieu le samedi 7 juillet 2001 à 11 h en l'église St-Jérôme de l'Auvergne, Charlesbourg. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.  
Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.  
Heures de visites: de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

**NORMAND, Alphonse 1919 - 2001**  
Au C.H.S.L.D. Champlain, le 1er juillet 2001, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Alphonse Normand. Il laisse dans le deuil son frère Oswald, ses enfants Nicole (Jean-Pierre Divay), Jacques (Claudine Bourgoin) et Pierre (Sylvie Houde) ainsi que deux très bonnes amies Denise-Marie Quesnel et Carmel Leblanc. Il a été officier dans la Marine Royale Canadienne. Exposé au  
**Salon Alfred Dallaire inc. 4500, av. Verdun (angle Willibrord) (en face du métro)**  
le mardi 3 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Il y aura une réunion de prières au salon le mercredi 4 juillet à 11 h.

**O'DOHERTY (Couture), Carmen**  
À l'hôpital Charles Lemoyne, le 30 juin 2001, à l'âge de 57 ans, est décédée Carmen Couture, épouse de Donald O'Doherty, fille de Gilberte et Réginald Couture. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Patricia (Paul), John (Colleen), Steven (Sharlène), Synthia, ses petits-enfants, Jessica, Donovan, Patrick, William et Brian. Exposée au  
**Salon funéraire Collins, Clarke, MacGillivray, White 307 Riverside Drive, St-Lambert**  
le jeudi 5 et le vendredi 6 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 juillet à 11 h en l'église St-Lambert Unité, 85 Desaulniers, St-Lambert. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

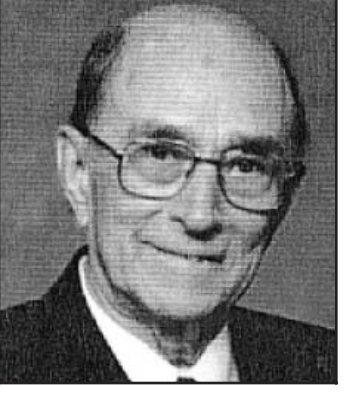
**RICHER (Turcot), Louise**  
À St-Lambert, le 1er juillet 2001, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Louise Turcot, épouse bien-aimée de feu Jean H. Richer. Elle laisse dans le deuil ses cinq enfants, Claire (Claude Leduc), Georges (Hélène Plante), Suzanne (Jacques Rousseau), Hélène (Ron Bérard) et Louis (Jennifer Dragan), ses neuf petits-enfants, Julie, Michel, Caroline, Danielle, Sylvie, Dominique, Samuel, Paul et Liam, ses frères Gilles et Marc, sa soeur Claire (William Atkinson), sa nièce Michèle, tous ses autres neveux et nièces, parents et amis. Elle était la soeur de feu le Docteur Jacques Turcot.  
Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet à 11 h en l'église St-Léon-de-Vestmout et de là au cimetière de Sherbrooke.  
La famille désire remercier le personnel du 3e de la Résidence du Parc pour leurs bons soins.  
Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame, section néphrologie, seraient appréciés.  
La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h.  
**Direction Urgel Bourgie**

**ROBILLARD, Micheline 1949 - 2001**  
À Montréal, le 1er juillet 2001, à l'âge de 51 ans, est décédée Micheline Robillard. Elle laisse dans le deuil sa mère Simone Côté, épouse de feu Roger Robillard. Outre sa mère, elle laisse également ses frères et soeurs: Fernande, Monique (Jean-Guy Lussier), Nicole, Pierre, Luc, Denis (Joanne Arvisais), Claude (Silvie Harvey), neveux et nièces, parents et amis.  
Des dons seraient appréciés pour la Fondation de l'hôpital Ste-Justine ou la Société canadienne du cancer.  
La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Urgel Bourgie 5551, Wellington, Verdun**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Garde et de là au cimetière Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 9 à 11 h.



**SMITH, Robert 1936 - 2001**  
est décédé subitement à Kirkland, le 29 juin 2001, époux bien-aimé de Louise Guay. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils, David et sa fiancée Adrienne Munro, Steven et son épouse Isabel Fearon et sa petite-fille Sydney. Il laisse également dans le deuil sa soeur Eileen Paterson et son beau-frère Reg, sa belle-famille les Guay et les Siros et de nombreux amis et collègues. Les funérailles auront lieu le 4 juillet à 15 h au  
**Salon funéraire Rideau 4275 boul. Des Sources Dollard-des-Ormeaux, Québec (514)-685-3344**  
Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

**VARIN, Albertine 1910 - 2001**  
À Montréal, le 28 juin 2001, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Albertine Varin "tantine", originaire de St-Jacques-le-Mineur. Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces et amis. Exposée au  
**Centre funéraire Côte-des-Neiges 4525 Chemin de la Côte-des-Neiges Montréal**  
**Tél. : 514-342-8000**  
le mardi 3 juillet dès 12 h 30, suivi des funérailles à 14 h en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



**VERTEFEUILLE, Armand 1921 - 2001**  
À Saint-Hyacinthe, le 30 juin 2001, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Armand Vertefeuille, époux de Gabrielle Désautels, demeurant à Sainte-Rosalie.  
Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil trois fils et deux filles: Sr Pauline des Soeurs Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, Louise (Jacques Deschênes) de Beloeil, Michel (Lucille Blanchette) de Boucherville, Denis (Nathalie Gaudreault) de Marieville, Daniel (Constance Vary) de Sainte-Rosalie et quatre petits-enfants: Manon, Amélie, Anne-Marie et Alex.  
Lui survivent également un frère et deux soeurs: Thérèse (feu Simon Beaudoin), Benoit (Aline Beauregard) tous deux de Sainte-Rosalie, Laure (feu Bernard Courtemanche) de Saint-Hyacinthe, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.  
Exposé le mardi 3 juillet 2001 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au  
**Complexe funéraire Ubald Lalime Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec 3155, de l'Église, Sainte-Rosalie Tél.: 450-774-6417 fax: 450-773-7778 courriel: lalime@hy.cpcable.ca**  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet 2001 à 14 h en l'église paroissial de Sainte-Rosalie, suivies de l'inhumation. Ouverture des salons mercredi à midi.

**20e ANNIVERSAIRE**  
**MARCEL PELLETIER 19 avril 1922 - 3 juillet 1981**  
Il y a 20 ans, tu nous quittais subitement pour aller rejoindre maman dans un monde meilleur. Tu nous manques beaucoup et nous pensons souvent à toi. Tes enfants Gérard (Christiane), Lise, Yves, Dianne, Raymonde (Claude) et Daniel.

**Les Cimetières-Jardins**  
Montréal : 3965, chemin Côte de Liesse, Saint-Laurent  
Laval : 2500, avenue Des Perron, Auteuil  
Rive-Sud : 8145, chemin Chambly, Saint-Hubert  
Renseignements : (514) 735-2025  
Procurez-vous votre Dossier Prévoyance dès maintenant. **URGEL BOURGIE**

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec** 

*La Presse*

3 juillet 2001

Page E8 manquante